**МАНДУКЬЯ УПАНИШАДА**

*Ом! О боги, да услышим мы благое ушами, принося жертвы  
Да узрим мы благое очами, почитая богов неколебимо, всем существом.  
Да насладимся мы жизнью, приятной богам.  
Да будет Индра, крепкий славой, милостив к нам.  
Да будет Пушан, всеведущий, милостив к нам.  
Да будет Гаруда, разрушитель зла, милостив к нам.  
Да будет милостив к нам брихаспати, податель благ.  
Ом! Шанти! Шанти! Шанти!*  
  
  
1. Слог Ом есть все это. Ясное изложение этого начато так]: все прошлое, настоящее, будущее - это поистине Ом. И то, что превосходит три времени, также поистине Ом.   
  
2. Все это есть брахман. Атман есть брахман. Атман же четверичен.   
  
3. Первая четверть - это "всечеловеческое", чья область действия - бодрствование, чье сознание относится ко внешним вещам; у него семь членов и девятнадцать ртов, и оно вкушает "грубые" элементы.   
  
4. "Сияющее" - это вторая четверть, чья область действия - сон со сновидениями, чье сознание остается внутренним; у него семь членов и девятнадцать ртов, и оно вкушает "тонкие" элементы.   
  
5. Это состояние - глубокий сон, в котором спящий не желает предмета наслаждения и не видит снов. Третья четверть есть "сознающее", чья область - глубокий сон, где все становится неразличимым, одной лишь глыбой сознания; оно пребывает в блаженстве, оно поистине вкушает блаженство, оно и есть дверь восприятия.   
  
6. Это господь всего, он всеведущ, он - внутренний управитель, он - источник всего; он поистине - порождение и гибель существ.   
  
7. Они считают "четвертым" то, что не сознает внутреннего, не сознает внешнего, не сознает их обоих, это и не глыба сознания, это не сознание и не отсутствие сознания. Оно невидимо, лежит вне обычной практики, недостижимо, невыводимо, немыслимо, неописуемо, сущность его составляет убеждение в единстве Атмана. В нем угасает многообразие, оно спокойно, благодатно и недвойственно. Это Атман, его и следует познать.   
  
8. Этот самый Атман, применительно к слогу, есть слог Ом. Применительно же к мерам звука, эти меры суть его "четверти", "четверти" же суть меры. Это звуки "А", "У", "М".   
  
9. "Все человеческое", пребывая в бодрствовании, есть звук А, или первая мера, поскольку наполнение всего идет первым. Тот, кто знает это, достигает цели всех желаний и становится первым.   
  
10. "светящееся", пребывая во сне со сновидениями, есть звук "у", или вторая мера, ввиду совершенства и промежуточного положения. Тот, кто знает это, увеличивает поток своего знания и становится равным. В его роду нет никого, кто не знал бы брахмана.   
  
11. "сознающее", пребывая в глубоком сне, есть звук "м", или третья мера, ввиду соизмеримости с другими состояниями] или ввиду способности поглощать предыдущие состояния]. Тот кто знает это, соизмерим всему и становится источником поглощения, ниц   
  
12. Лишенное меры, "четвертое", лежащее вне обычной практики, являющее собой угасание многообразия, благодатное, недвойственное - это и есть ом, это и есть атман. Тот, кто знает его таким, входит в Атман благодаря самому этому Атману.   
  
Так завершена "Мандукья-упанишада".